

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
CE - CONFORMITEITSEVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ  
CE - OVERENSSTEMMELSE/ERKLÆRING  
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELE

CE - ERKLÆRING-OM-SAMSVAR  
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA  
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-UŠKLADENOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI  
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKTIES-DEKLARACIJA  
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
CE - VYHLÁŠENÍ-ZHODY  
CE - UYGUNLUK-BEYANI

## ROTEX

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:  
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:  
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:  
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:  
06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:  
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

## RKCB07CAV3,

- 01 is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that it is used in accordance with our instructions:  
02 den folgenden Norm(en) oder anderen Normdokument(en) entspricht, unter der Voraussetzung, daß die Verwendung gemäß unseren Anweisungen erfolgt:  
03 est conforme à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'il soit utilisé conformément à nos instructions:  
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten is, op voorwaarde dat ze wordt gebruikt overeenkomstig onze instructies:  
05 está en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sea utilizado de acuerdo con nuestras instrucciones:  
06 è conforme al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che venga usato in conformità alle nostre istruzioni:  
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:  
08 está em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que seja utilizado de acordo com as nossas instruções:

## EN50581,

- 01 following the provisions of:  
02 gemäß den Vorschriften der:  
03 conformément aux stipulations des:  
04 overeenkomstig de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le prescrizioni per:  
07 με τήρηση των διατάξεων των:  
08 de acordo com o previsto em:  
09 в соответствии с положениями:  
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:  
11 enligt villkoren i:  
12 gitti i henhold til bestemmelsene i:  
13 noudattaa määräyksiä:  
14 za dodržení ustanovení předpisu:  
15 prema odredbama:  
16 követeli a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:  
18 In urma prevederilor:  
19 ob upoštevanju določb:  
20 vastavalt nõuetele:  
21 следващи клаузите на:  
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:  
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:  
24 održivajúc ustanovenia:  
25 bunun koşullarına uygun olarak:

- 01 Note \* as set out in <A>  
02 Hinweis \* wie in <A> aufgeführt.  
03 Remarque \* tel que défini dans <A>.  
04 Opmerking \* zoals bepaald in <A>.  
05 Nota \* como se establece en <A>.  
06 Nota \* delineato nel <A>.  
07 Σημείωση \* όπως καθορίζεται στο <A>.  
08 Nota \* tal como estabelecido em <A>.  
09 Примечание \* как указано в <A>.  
10 Bemærk \* som anført i <A>.

- 09 (RU) заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:  
10 (DK) erklærer under eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att utrustningen som berörs av denna deklaras innebär att:  
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at det utstyr som berøres av denne deklarasjon innebærer at:  
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat laitteet:  
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:  
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da oprema na koju se ova izjava odnosi:  
16 (H) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии его использования согласно нашим инструкциям:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instrukser:  
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:  
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at dette brukes i henhold til våre instruksjer:  
13 vastaa seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että sitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:  
14 za předpokladu, že je využívan v souladu s našimi pokyny, odpovídá následujícím normám nebo normativním dokumentům:  
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se koriste u skladu s našim uputama:  
16 megfelel az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha az előírás szerint használják:

- 17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 (RO) declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:  
19 (GD) z vsvo odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:  
20 (EST) kinnitab oma täieliku vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:  
21 (BG) декларира на своя отговорност, че оборудването, за което се отнася тази декларация:  
22 (LT) visiškia savo atsakomybe skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija:  
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk aprakstītās iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija:  
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že zariadenie, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimini ilgili oduğu donanımının aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

- 17 spelnja wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane jest zgodnie z naszymi instrukcjami:  
18 este în conformitate cu umătorul (umătoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acesta să fie utilizat în conformitate cu instrucțiunile noastre:  
19 je skladen z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporablja v skladu z našimi navodili:  
20 on vastavuses järgmis(ite) standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui seda kasutatakse vastavalt meie juhenditele:  
21 съответства на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използва съгласно нашите инструкции:  
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojamas pagal mūsų nurodymus:  
23 tad, ja lietoats atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:  
24 je v zhode s nasledovnou(jimi) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používa v súlade s našim návodom:  
25 talimatlanmiza göre kullanılması koşulluyla aşağıdaki standartlar veya normatif dokümanlarla uyumludur:

## RoHS (#) 2011/65/EU (\*)

- 01 Directives, as amended.  
02 Direktiven, gemäß Änderung.  
03 Directives, telles que modifiées.  
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.  
05 Directivas, según lo enmendado.  
06 Direttive, come da modifica.  
07 Οδηγίων, όπως έχουν τροποποιηθεί.  
08 Directivas, conforme alteração em.  
09 Директиве со всеми поправками.  
10 Direktiver, med senere ændringer.  
11 Direktiv, med foretagne ændringer.  
12 Direktiver, med foretatte endringer.  
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.  
14 v platrém znémí.  
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.  
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéséit.  
17 z późniejszymi poprawkami.  
18 Directiveilor, cu amendamentele respective.  
19 Directive z vsemi spremembami.  
20 Direktiivid koos muudatustega.  
21 Директиви, с техните изменения.  
22 Direktyvose su papildymais.  
23 Direktīvas un to papildinājums.  
24 Smernice, v platnom znení.  
25 Değiştirilmis halleriyle Yönetmelikler.

- 11 Information \* enligt <A>.  
12 Merk \* som det fremkommer i <A>.  
13 Huom \* jotka on esitetty asiakirjassa <A>.  
14 Poznámka \* jak bylo uvedeno v <A>.  
15 Napomena \* kako je izloženo u <A>.  
16 Megjegyzés \* a(z) <A> alapján.  
17 Uwaga \* zgodnie z dokumentacją <A>.  
18 Notá \* așa cum este stabilit în <A>.  
19 Opomba \* kot je določeno v <A>.  
20 Märkus \* nagu on näidatud dokumendis <A>.

- 21 Забелешка \* както е изложено в <A>.  
22 Pastaba \* kaip nustatyta <A>.  
23 Piezīmes \* kā norādīts <A>.  
24 Poznámka \* ako bolo uvedené v <A>.  
25 Not \* <A> da beilirdilgi gibi.

<A> TCFR.001

## # Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment

2D097606-5B  
ROTEX Heating Systems GmbH  
Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen

Georg Blümel  
Managing Director  
2nd of November 2015

# ROTEX